

SONY

5-057-416-11(1)

Wireless Speaker
Enceinte sans fil

Reference Guide

Guide de référence

Guía de referencia

Model, Modèle: YY7862E



©2024 Sony Corporation
Printed in China / Imprimé en Chine
https://www.sony.net/

FOR CUSTOMERS IN CANADA (INCLUDING IN THE PROVINCE OF QUEBEC) ALL INSTRUCTIONS AND STATEMENTS WHICH ARE NECESSARY FOR CANADIAN CUSTOMERS ARE PROVIDED IN ENGLISH AND FRENCH. OTHER INSTRUCTIONS AND STATEMENTS NOT PROVIDED IN ENGLISH AND FRENCH ARE NOT FOR CANADIAN CUSTOMERS (INCLUDING IN THE PROVINCE OF QUEBEC).

English Wireless Speaker

Model: YY7862E

The term "product" in this document refers to the unit or its accessories.

Owner's Record

Record the model and serial numbers in the spaces provided below and store them safely.

Refer to them whenever you call your Sony dealer regarding this product.

Model No. Serial No.

The model and serial numbers to be recorded are located in the following places:
• the inner surface of the cap on the rear side of the unit



CAUTION: To avoid deterioration of the water-resistant performance, make sure that the cap is closed completely when using the unit.

The nameplate and important information concerning safety are attached in the following locations:
• the inner surface of the cap on the rear side of the unit

Do not install the product in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

Do not expose the batteries (battery pack or batteries installed) to excessive heat, such as sunshine, fire or the like, for a long time.

Do not subject the batteries to extreme low temperature conditions that may result in overheating and thermal runaway.

Do not dismantle, open, or shred secondary batteries.

In the event of a secondary battery leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.

Secondary batteries need to be charged before use. Always refer to the manufacturer's instructions or product manual for proper charging instructions.

After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the secondary batteries several times to obtain maximum performance.

Dispose of properly.

RECYCLING RECHARGEABLE BATTERIES

You can help preserve our environment by returning your used rechargeable batteries to the collection and recycling location nearest you.

For more information regarding recycling of rechargeable batteries, visit www.sony.com/ecotrade

Caution: Do not handle damaged or leaking rechargeable batteries.

For customers in the U.S.A. You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this unit.

NOTE: This unit has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This unit generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this unit does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the unit off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
• Increase the separation between the unit and receiver.
• Connect the unit into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
• Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This unit must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

If you have any questions about this product: Visit: https://www.sony.com/electronics/support

Contact: Sony Customer Information Service Center at 1-800-222-7669

Supplier's Declaration of Conformity Trade Name: SONY Model: YY7862E

Responsible Party: Sony Electronics Inc. Address: 16535 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 U.S.A. Telephone Number: 858-942-2230

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

For customers in Canada This unit contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This unit may not cause interference; and
(2) This unit must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the unit.

This unit complies with FCC/ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines and RSS-102 of the ISED radio frequency (RF) Exposure rules. This unit should be installed and operated keeping the radiator at least 20 cm or more away from person's body.

This product has magnet(s) which may interfere with pacemakers, programmable shunt valves for hydrocephalus treatment, or other medical devices. Do not place this product close to persons who use such medical devices. Consult your doctor before using this product if you use any such medical device.

Never insert the USB plug when the main unit or charging cable is wet. If the USB plug is inserted while the main unit or charging cable is wet, a short circuit may occur due to liquid (tap water, seawater, soft drink, etc.) or foreign matter on the main unit or charging cable, and cause abnormal heat generation or malfunction.

About the Voice Guidance

IMPORTANT The voice guidance for this unit is only available in English. The voice guidance can be heard from the unit in the following situations:

- When entering pairing mode: "Pairing"
• When a stereo pair connection is established by the application (Sony | Music Center): "Left/Right"

Licenses This product contains software that Sony uses under a licensing agreement with the owner of its copyright. We are obligated to announce the contents of the agreement to customers under requirement by the owner of copyright for the software. Please access the following URL and read the contents of the license.

- This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.
• Services offered by third parties may be changed, suspended, or terminated without prior notice. Sony does not bear any responsibility in these sorts of situations.

Notes on waterproof and dustproof features (Read before using the unit)

The supplied accessories are neither waterproof nor dustproof.

Note that malfunctions as a result of water immersion or dust intrusion caused by misuse by the customer are not covered by the warranty.

On waterproof and dustproof performance of the unit

The unit, with the cap fastened securely, has a waterproof specification of IPX7 as specified in "Degree of protection against water immersion" of the IEC60529 "Ingress Protection Rating (IP Code)", and a dustproof specification of IP6X as specified in "Degrees of protection against solid foreign objects".

The supplied accessories and the connectors of this unit (USB) are neither waterproof nor dustproof. To reduce the risk of fires or electric shocks, do not expose the unit to water or droplets while using any connectors (USB).

To maintain waterproof and dustproof performance

Carefully note the precautions below to ensure proper use of the unit. The unit passes the drop test from 1.22 m (4.0 ft) on plywood of 5 cm (1.97 in) thickness conforming to MIL-STD810H Method 516.8-Shock.

However, this does not guarantee no damage, no breakdown, or waterproof and dustproof performance in all conditions. Deformation or damage from dropping the unit or subjecting it to mechanical shock may cause deterioration of the waterproof and dustproof performance.

This unit does not have a design that is resistant to water pressure. Use of the unit in a location where high water pressure is applied, such as in the shower, may cause a malfunction.

Do not pour high-temperature water or blow hot air from a hair dryer or any other appliance on the unit directly. Also never use the unit in a place subject to high temperatures, such as in a sauna or near a heat source.

CAUTION: Handle the cap with care. The cap plays a very important role in maintenance of the waterproof and dustproof performance. When using the unit, make sure that the cap is closed completely. When closing the cap, be careful not to allow foreign objects inside. If the cap is not closed completely the waterproof and dustproof performance may deteriorate and may cause a malfunction of the unit as a result of water or dust particles entering the unit.

Precautions On placement

To eliminate the risk of malfunctions, avoid the following locations when placing or leaving this unit.

- A place subject to high temperatures, such as under direct sunlight or lighting equipment, near a heat source, or in a sauna
- Inside a vehicle with the windows closed (especially in summertime)
- A place exposed to hot air, such as from a hair dryer

Place this unit on a flat, level surface. When placed on a sloped surface, the unit may fall over or fall off the surface due to its own vibration, resulting in injuries, malfunctions, or performance degradation.

This unit is not anti-magnetic. Keep objects susceptible to magnetism (recorded tapes, watches, cash cards and credit cards with magnetic coding, etc.) away from the unit. When you carry around the unit, keep this in mind as well.

How to care for the unit

Although the fabric part of the unit has water repellent treatment applied, you can use the unit more comfortably and for a longer period of time by following the maintenance procedure below.

If the surface of the unit gets dirty in the following cases, wash the unit with fresh water (tap water, etc.) promptly to remove the dirt. Leaving dirt on its surface may cause the fabric part or the passive radiator section to discolor or deteriorate, or the unit to malfunction.

- Ex. - When the unit has sand, salt (chlorine), or other residue on it after having been used in a mountain area, by a swimming pool, etc.
- When the unit is stained with foreign substances (sunscreen, suntan oil, etc.)

Note If the surface of the unit gets dirty, do not use detergent, thinner, benzine, alcohol, etc. to clean the unit because it will affect the water repellent function of the fabric part of the unit.

If sand grains, etc. enter the fabric or other part of the unit, remove them carefully. Never use a vacuum cleaner, etc. on the unit. It may cause damage of the speaker section or other part of the unit.

Other notes

Do not use or leave the unit in an extremely cold or hot environment (temperature outside the range of 5 °C - 35 °C (41 °F - 95 °F)). If the unit is used or left in outside the above range, the unit may automatically stop to protect internal circuitry.

Even if you do not intend to use the unit for a long time, charge the battery to its full capacity once every 6 months to maintain its performance.

If you have any questions or problems concerning this unit that are not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

Trademarks

Microsoft and Windows are registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

The BLUETOOTH® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Group Corporation and its subsidiaries is under license.

USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.

All other trademarks and registered trademarks are trademarks or registered trademarks of their respective holders. In this manual, ™ and ® marks are not specified.

Specifications Amplifier section

Power output and total harmonic distortion: With XX Q load driven, from 100 Hz - 15 000 Hz; rated XX W minimum RMS power, with no more than 1% total harmonic distortion from 250 mW to rated output.

BLUETOOTH® Frequency band 2.4 GHz band (2.400 0 GHz - 2.483 5 GHz)

General Power DC 5 V 3 A (using a commercially-available USB AC adaptor capable of feeding in 3.0 A) or, using built-in lithium-ion battery

Power consumption*1 Approx. 7.5 W Lithium-ion battery life Approx. XX hours*2

- Volume level: XX - Sound: STAMINA on*3 Approx. XX hours*2 - Volume level: XX - Sound: ULT on Approx. XX hours*2

- Volume level: 50 (MAX.) - Sound: STAMINA on*3 Approx. XX hours*2 - Volume level: 50 (MAX.) - Sound: ULT on

Time required for charging the built-in rechargeable battery Approx. 5 hours*1*4

Operating temperatures 5 °C - 35 °C (41 °F - 95 °F)

Dimensions (including projecting parts and controls) Approx. XX mm × XX mm × XX mm (XX in × XX in × XX in) (w/h/d)

Mass (including battery) Approx. XX kg (XX lb XX oz)

Included items Wireless Speaker (1) USB Type-C® cable (USB-A to USB-C® / Max. 1.5 A)*5 (1) Strap (1) (attached to the unit) Documents (1 set)

*1 Provided that the unit is running on power from an AC outlet connected by a USB AC adaptor that is capable of delivering an output current of 1.5 A.

*2 The built-in battery life above is measured using our specified music source. Actual performance time may vary from the listed time due to the volume, songs played, surrounding temperature, and usage conditions.

*3 Use "Sony | Music Center" to change the Sound settings.

*4 Time required for the empty battery to be fully charged (100%) while the unit is powered off.

*5 A charging cable exclusively designed for the unit. Do not use the cable for any other purposes.

System requirements for charging battery using USB

Using a commercially-available USB AC adaptor capable of delivering an output current of 1.5 A or 3.0 A* (Use of a USB AC adaptor capable of delivering an output current of 3.0 A reduces the battery charging time.)

* When using a USB AC adaptor with an output current of 3.0 A, be sure to use a USB Type-C cable that conforms to the USB standard and supports an output current of 3.0 A.

The supplied USB cable supports an output current of up to 1.5 A.

Do not use a USB adaptor that exceeds the maximum output of 15 W (5 V, 3 A).

Design and specifications are subject to change without notice.

Français Enceinte sans fil

Modèle: YY7862E

Le terme « produit » dans ce document désigne l'appareil ou ses accessoires.

Fiche du propriétaire Inscrivez les numéros de modèle et de série dans les espaces prévus ci-dessous et rangez-les en toute sécurité.

Donnez cette référence chaque fois que vous appelez votre revendeur Sony concernant ce produit.

N° de modèle N° de série

Les numéros de modèle et de série se trouvent aux emplacements suivants.

- à l'intérieur du capuchon à l'arrière de l'appareil

ATTENTION

ATTENTION : pour éviter la détérioration des performances de résistance à l'eau, assurez-vous que le capuchon est complètement fermé lorsque vous utilisez l'appareil.

La plaque signalétique et les informations importantes concernant la sécurité sont fixées aux endroits suivants :

- à l'intérieur du capuchon à l'arrière de l'appareil

N'installez pas le produit dans un espace clos, comme une bibliothèque ou une armoire encastrée.

N'exposez pas les piles (bloc-batterie ou piles installées) à une chaleur excessive, telle que le soleil, un feu ou autre, pendant une longue période.

Ne soumettez pas les batteries à des conditions de température extrêmement basses qui pourraient entraîner une surchauffe et un emballement thermique.

Ne démontez pas, n'ouvrez pas et ne détruisez pas les batteries rechargeables.

En cas de fuite d'une batterie rechargeable, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. Si un contact a été établi, lavez la zone touchée avec de grandes quantités d'eau et consultez un médecin.

Les batteries rechargeables doivent être chargées avant d'être utilisées. Reportez-vous toujours aux instructions du fabricant ou au manuel du produit pour obtenir des instructions de chargement pertinentes.

Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et de décharger les batteries rechargeables plusieurs fois pour obtenir une performance maximale.

Mettez au rebut correctement.

RECYCLAGE DES ACCUMULATEURS RECHARGEABLES

Vous pouvez contribuer à préserver l'environnement en rapportant les piles usées dans un point de collection et recyclage le plus proche.

Pour plus d'informations sur le recyclage des accumulateurs, visitez www.sony.com/ecotrade

Avertissement : Ne pas utiliser des accumulateurs rechargeables qui sont endommagés ou qui fuient.

Pour les clients aux États-Unis

Vous êtes prévenu que tout changement ou modification non approuvés expressément dans ce manuel pourrait annuler votre droit d'utilisation de cet appareil.

REMARQUE : Cet appareil a été testé et déclaré comme conforme aux limitations d'un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règles de la FCC. Ces limitations sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut diffuser une énergie sous forme de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, pourrait provoquer des interférences nuisibles pour les communications radio.

Cependant, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles pour la réception radio ou télévision, qui peuvent être détectées en mettant sous et hors tension l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger ces interférences par l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
• Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
• Brancher l'appareil sur une prise murale d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
• Consulter le revendeur ou un technicien radio/télévision qualifié pour obtenir de l'aide.

Cet appareil ne doit pas être installé au même endroit ni fonctionner en association avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Pour tout renseignement sur ce produit : Consultez : https://www.sony.com/electronics/support

Contactez : Centre d'information et de service après-vente Sony au 1-800-222-7669

Déclaration de conformité du fabricant Dénomination commerciale : SONY

Modèle : YY7862E Partie responsable : Sony Electronics Inc.

Adresse : 16535 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 États-Unis Numéro de téléphone : 858-942-2230

Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence nuisibles et
(2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence qui pourrait provoquer un fonctionnement non désiré.

Pour les clients au Canada

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans la présente unité est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux deux conditions suivantes :

- 1) l'unité ne doit pas produire de brouillage ;
2) l'utilisateur de l'unité doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles les radioélectriques (RF) de la FCC lignes directrices d'exposition et d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'ISDE. Cet appareil doit être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le radiateur et le corps humain.

Ce produit comporte un ou des aimants qui peuvent perturber les stimulateurs cardiaques, les valves de dérivation programmables pour le traitement de l'hydrocéphalie ou d'autres appareils médicaux. Ne placez pas ce produit près de personnes utilisant ce type d'appareil médical.

Consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit si vous utilisez ce type d'appareil médical.

N'insérez jamais la fiche USB lorsque l'appareil principal ou le câble de charge est humide. Si vous insérez la fiche USB quand l'appareil principal ou le câble de charge est humide, vous risquez de provoquer un court-circuit à cause du liquide (eau du robinet, eau de mer, soda, etc.) ou de la présence d'un corps étranger sur l'appareil principal ou le câble de charge, ce qui génère une chaleur anormale ou un dysfonctionnement.

À propos du guidage vocal

Le guidage vocal pour cet appareil est uniquement disponible en anglais.

Le guidage vocal peut se faire entendre en provenance de l'appareil dans les situations suivantes :

- Lorsque l'appareil passe en mode de jumelage : « Pairing » (jumelage)
• Lorsque une connexion de couplage stéréo est établie par l'application (Sony | Music Center) : « Left/Right » (Gauche/Droite)

Licences
• Ce produit contient des logiciels utilisés par Sony dans le cadre d'un contrat de licence conclu avec le propriétaire de ses droits d'auteur. Nous sommes tenu d'annoncer le contenu du contrat aux clients, conformément à l'accord passé avec le propriétaire des droits d'auteur du logiciel. Veuillez cliquer sur le lien et lire le contenu de la licence.
https://rd1.sony.net/help/speaker/sl/24/
• Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation. L'utilisation ou la distribution de ce type de technologie en dehors de ce produit est interdite sans une licence de Microsoft ou d'une filiale autorisée de Microsoft.
• Les services proposés par des tiers peuvent être modifiés, suspendus ou clôturés sans avis préalable. Sony n'assume aucune responsabilité dans ce genre de situation.

Remarques sur la résistance à l'eau (A lire avant d'utiliser l'appareil)

Les accessoires fournis ne sont pas résistants à l'eau.

Performances relatives à la résistance à l'eau de l'appareil

Avec le capuchon fermé correctement, cet appareil possède une performance de résistance à l'eau égale à IPX4 qui est un indice de « protection contre la pénétration d'eau » défini par la norme IEC 60529 « Degré de protection fourni par des boîtiers (code IP) » des équipements électriques.

Les accessoires fournis et les connecteurs de cet appareil (AC IN/USB/AUDIO IN/MIC/GUITAR) ne sont pas résistants à l'eau ni étanches aux poussières. Pour réduire le risque d'incendies ou d'électrocution, n'exposez pas l'appareil à l'eau ou gouttes d'eau lorsque vous utilisez un des connecteurs (AC IN/USB/AUDIO IN/MIC/GUITAR).

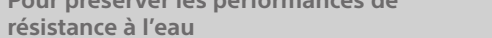
N'oubliez pas que la garantie ne couvre pas les défaillances consécutives à l'immersion dans l'eau ou l'intrusion de poussières provenant d'un mauvais emploi par l'utilisateur.

Pour préserver les performances de résistance à l'eau

Veuillez observer les précautions ci-dessous pour assurer une utilisation correcte de l'appareil.

- De par sa conception, cet appareil ne résiste pas à la pression de l'eau. Ne mettez pas l'appareil dans l'eau ou directement sous l'eau du robinet pour éviter tout dysfonctionnement.
• Ne versez pas d'eau très chaude et ne soufflez pas de l'air chaud provenant d'un sèche-cheveux ou d'un autre appareil, directement sur l'appareil. En outre, n'utilisez jamais l'appareil dans un endroit soumis à des températures élevées, tel qu'à proximité d'une source de chaleur ou dans un sauna.

MISE EN GARDE : Manipulez le capuchon avec soin. Le capuchon joue un rôle très important pour préserver la résistance à l'eau. Lorsque vous utilisez l'appareil, assurez-vous que le capuchon est complètement fermé. Quand vous fermez le capuchon, veillez à ne laisser aucun corps étranger pénétrer à l'intérieur. Si le capuchon n'est pas complètement fermé, la résistance à l'eau risque de se détériorer et de provoquer une défaillance de l'appareil en raison de la pénétration de l'eau à l'intérieur de l'appareil-ci.



Radiateur passif Capuchon

Comment prendre soin de l'appareil

Vous pouvez utiliser l'appareil plus confortablement et plus longtemps si vous suivez la procédure d'entretien ci-dessous.

- Si la surface devient sale, essayez-la à l'aide d'un chiffon doux et sec ou d'un chiffon humecté d'eau ou d'eau tiède et bien essoré. Certains types de saletés sont difficiles à enlever.

Remarque

Si la surface de l'appareil est sale, n'utilisez pas de détergent, diluant, benzène, alcool, etc. pour nettoyer l'appareil, sous peine d'affecter la fonction qui repousse l'eau de l'appareil.

Précautions À propos du cordon d'alimentation

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise secteur. Lorsque vous débranchez l'appareil, tenez le cordon d'alimentation par la fiche. Ne tirez jamais directement sur le cordon.

Rangement

N'introduisez pas d'objets étrangers dans l'ouverture de l'enceinte.

- Pour éviter tout risque de dysfonctionnement, évitez les emplacements ci-dessous lors du placement ou du rangement de cet appareil :
- un endroit soumis à des températures élevées, tel que sous la lumière directe du soleil, sous un dispositif d'éclairage, à proximité d'une source de chaleur ou dans un sauna ;
- à l'intérieur d'un véhicule dont les vitres sont fermées (surtout en été) ;
- un endroit exposé à de l'air chaud, provenant d'un sèche-cheveux par exemple.

Placez cet appareil sur une surface plane et de niveau. Lorsqu'il est placé sur une surface inclinée, l'appareil peut se renverser ou tomber de la surface en raison de ses propres vibrations, entraînant des blessures, des dysfonctionnements ou une dégradation des performances.

Cet appareil n'est pas antimagnétique. Veuillez éloigner les objets sensibles à un rayonnement magnétique (cassettes enregistrées, montres, cartes de paiement, cartes de crédit avec codage magnétique, etc.) de l'appareil. N'oubliez pas ces recommandations lorsque vous transportez l'appareil.

Un risque de brûlure à basse température existe si votre peau reste longtemps en contact avec la poignée alors que l'éclairage est allumé. Pour transporter une enceinte sous tension, éteignez l'éclairage (fonction d'éclairage).

Autres remarques

N'utilisez ou ne laissez pas l'appareil dans un environnement extrêmement froid ou chaud (température à l'extérieur de la plage de 5 °C - 35 °C (41 °F - 95 °F)). Si l'appareil est utilisé ou laissé à une température à l'extérieur de cette plage, il pourrait s'arrêter automatiquement pour protéger le circuit interne.

Lorsque l'éclairage de l'app

